

AIDE à la MEDITATION

Historique

Ce chemin de croix, composé de 14 stations, est une réalisation anonyme du XIXe s. Les panneaux sont en terre cuite avec une riche polychromie. Dans le cadre d'une vaste campagne de restauration de la chapelle, voulue par le recteur Léon Ohl avant son départ de la paroisse de Reichshoffen, l'ensemble a été enlevé et entreposé au sous-sol de sacristie. Dans les années 2000, les normes de sécurité ont imposé son déménagement dans l'ancienne morgue, ce qui lui évita une inondation fatale. En accord avec le Conseil de Fabrique, il fut envisagé de le rénover et de le réinstaller dans le lieu originel. Benoît Jordan de la Conservation du Mobilier Religieux conseilla un encadrement réduit. Joseph Burlet, avec Pierre-Marie Rexer, reprit les cadres (mars 2015). Iwona Chardel et Marie Goormaghtigh de l'Atelier de l'Est / Marmoutier assuraient nettoyage et retouches dans le respect des couleurs d'origine, chantier financé par l'A.P.S.M.. Les Amis de la chapelle intervenaient lors du transport et pour la fixation aux murs. Le point final fut la bénédiction par le curé Dominique Jung et le concert inaugural par l'Ensemble Hortus Musicalis le jour de la fête patronale de st. Wolfgang, 31 octobre 2015.



Description

Les panneaux en terre cuite ont un format de 53 x 65 cm (initialement 90 x 170 cm) avec un poids de 20 kg + 10 kg de cadre. A la station 1, en ronde-bosse (du haut-relief totalement séparé du fond), la tête de Ponce Pilate était détachée, mais avait un tenon. Pour la 3, la partie inférieure gauche était fendue et séparée. La station 6, plus légère, révéla au verso un quadrillage, expliquant que cet élément avait été remplacé, peut-être après un bris. Mais on ne dénote pas de différence par rapport aux personnages des autres stations, donc même atelier de fabrication. Pour la 7, le casque de Simon de Cyrène était partiellement brisé. A la 8, la main du Christ était aussi détachée. Grande diversité des têtes d'une station à l'autre, sans utilisation de moules.



Quelques belles découvertes sous les poussières: le bois de la croix en trompe-l'œil (les peintures font croire à du bois veiné); les gardes ont la peau sombre mais une belle musculature; les bons portent des habits à double liseré doré; le sang de la main du Christ tombe sur son suaire, celui de la couronne d'épines coule sur le front; les visages très expressifs dans les sentiments (détresse de Véronique, souffrance du Christ, chagrin de Marie, méchanceté d'un garde, compassion de Nicodème); saint Jean sous la croix, peut-être le plus beau visage; le pied grec (le 2e orteil est le plus long) pour le Christ. Bilan :

Un beau patrimoine ressuscité venant embellir la chapelle.

Cheminement spirituel

"Viens peuple de fidèles, ici on te représente les tourments de la mort du Christ". Jusqu'au concile Vatican II, l'Eglise accordait de nombreuses indulgences aux croyants qui suivaient pieusement une méditation du chemin de croix. La plaquette "Der Kreuzweg" Alsatia 1946, demande de prier 1 Notre Père, 1 Je vous salue pour les donateurs. En ces lieux, peut-être une prière pour ceux qui ont restauré ou financé le chemin de croix. Outre ce petit opuscule encore utilisé, on peut conseiller, antérieurement au concile, la méditation d'Edith Stein, devenue sainte Bénédicte de la Croix et, postérieurement, le chemin de croix écrit par le pape Jean-Paul II pour le vendredi-saint au Colisée de Rome.

CHAPELLE de WOHLFAHRTSHOFFEN

Chemin de croix

I

Jesus wird zum Tod verurteilt

Jésus est condamné à mort

II

Jesus nimmt das Kreuz auf seine Schultern

Jésus est chargé de sa croix

III

Jesus fällt das erstmal

Jésus tombe sous le poids de la croix

IV

Jesus begegnet seiner schmerzhaften Mutter

Jésus rencontre sa Mère

V

Simon v. Cyrene hilft Jesu das Kreuz tragen

Simon de Cyrène aide Jésus à porter la croix

VI

Veronika reicht Jesu das Schweiß Tuch

Véronique essuie le visage de Jésus

VII

Jesus fällt das zweitemal

Jésus tombe une deuxième fois

VIII

Jesus tröstet die Frauen die Ihn begegnen

Jésus console les femmes d'Israël

IX

Jesus fällt das drittemal

Jésus tombe une troisième fois

X

Jesus wird seinen Kleidern entblöst

On enlève à Jésus ses vêtements

XI

Jesus wird an das Kreuz genagelt

Jésus est cloué sur la croix

XII

Jesus stirbt am Kreuze

Jésus meurt sur la croix

XIII

Jesus wird in den Schoß Mariens gelegt

Le corps de Jésus est rendu à Marie

XIV

Jesus wird in das Grab gelegt

Jésus est déposé dans le sépulcre

